

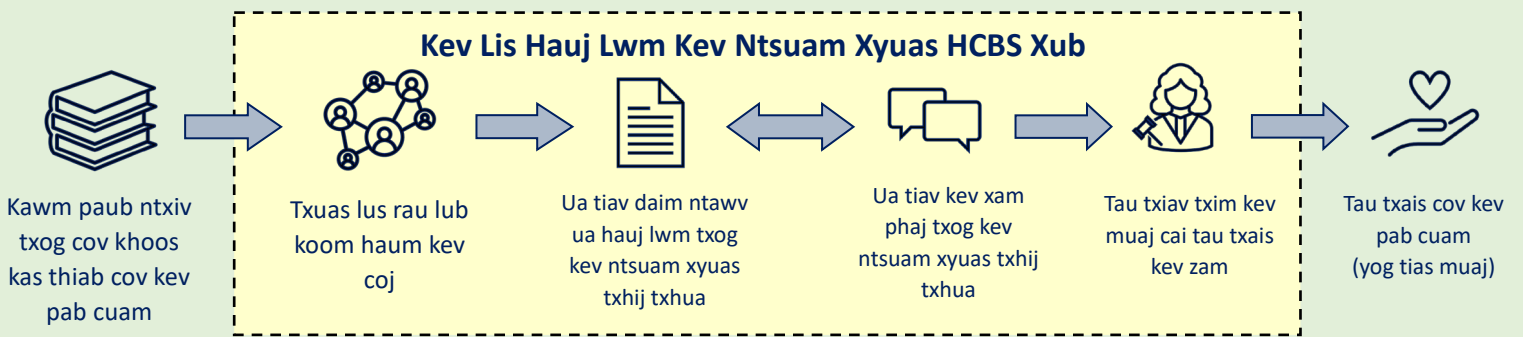
**Kev Ua Rau Cov Kev Pab Cuam Kev Zam Muaj Vaj Huam Sib Luag Ntxiv Rau Txhua Cov Neeg Hauv Minnesota: Cov Nrhiav Tau los ntawm Kev Tshawb Fawb Txog Cov Kev Sib Cais Raws Haiv Neeg thiab Tsav Neeg**

Cov kev pab cuam kev zam, los sis qhov kev pab cuam hauv tsev thiab hauv zej zog (HCBS), muaj raws li qhov kev xav tau tseem ceeb thaum tus neeg xav tau kev pab txhawb los nyob rau hauv lawv lub zej zog thiab muaj cov peev txheej fab nyiaj txiag uas muaj ciam txwv. Cov kev pab cuam kev zam, xws li cov neeg pab saib xyuas ntiag tug, cov pluas noj uas xa tuaj txog ntawm tsev, thiab cov kev pab txhawb fab kev ua hauj lwm, pab kom cov neeg tuaj yeem los txais cov kev pab cuam thiab kev pab txhawb nyob rau qhov chaw uas lawv nyob. No yog cov kev huab hwm lawv cov kev nyiam uas yuav los nyob rau hauv lawv lub tsev los sis nyob rau hauv cov chaw nyob hauv lub zej zog hloov cov tsev laus los sis lawv cov chaw kawm.



Txhawm kom tau txais cov kev pab cuam kev zam, cov neeg yuav tsum dhau “kev ntsuam xyuas HCBS xub thawj” txhawm rau txiav txim lawv li kev muaj cai tau txais. Nyob rau ncuaj sijhawm qhov kev ntsuam xyuas no, cov neeg yuav tsum muaj raug raws li qib kev xav tau fab kev kho mob thiab fab nyiaj txiag. Xeev Minnesota Lub Tuam Tsev Hauj Lwm Ntsig Txog Cov Kev Pab Cuam Tib Neeg tswj cov khoos kas muab kev pab cuam kev zam thiab cov koom haum kev coj yuav lis hauj lwm txhawm rau nkag siv cov kev pab cuam kev zam. Tej zaum lub koom haum kev coj yuav yog lub khauj tim, Pawg Neeg, los sis lub phiaj xwm kev noj qab haus huv.

**Kev Lis Hauj Lwm Ib Kauj Raum Rau Ib Kauj Ruam Txhawm Rau Nkag Siv Cov Kev Pab Cuam Kev Zam**



Muaj cov kev sib cais raws haiv neeg thiab tsav neeg nyob rau hauv cov khoos kas kev zam. Tej zaum qee cov ntawm cov kev sib cais no yuav tshwm sim los ntawm cov teeb meem kev thaiv hauv kev uas tsis muaj vaj huam sib luag uas tau ntsib nyob rau ncuaj sijhawm kev ntsuam xyuas HCBS xub thawj. NORC ntawm Lub Tsev Kawm Yus Niv Vaws Xis Tim Chicago uas tau koom tes nrog xeev Minnesota Lub Tuam Tsev Hauj Lwm Ntsig Txog Tib Neeg txhawm rau soj ntsuam kev lis hauj lwm kev ntsuam xyuas no, uas tsom kwm rau cov kev paub dhau los ntawm Neeg Xaus Mas Lis, Hmoob, Mev, thiab Cov Neeg Hauv Xeev Minnesota Tawv Dub Uas yug nyob rau hauv Tebchaws Meskas. Kev tshawb fawb tau kuaj xyuas cov teeb meem kev thaiv hauv kev, thiab cov hwm tsam rau kev txhim kho kom muaj kev ncaj ncees nyob rau hauv qhov kev ntsuam xyuas HCBS xub thawj.

Tau ua cov kev xam phaj nrog tus neeg ua hauj lwm ntawm lub koom haum kev coj thiab cov tswv cuab hauv zej zog uas tau nkag txais kev soj ntsuam HCBS xub thawj thiab tau muab kev pab txhawb rau qee tus neeg. Cov kws tshaj li uas muaj

kev paub fab kev kawm tshwj xeeb ntawm DHS, cov thawj koj ntawm cov koom haum hauv zej zog uas muab cov kev pab cuam uas cuam tshuam rau kev zam, thiab pab pawg thawj koj muab lus pab tswv yim hauv zej zog (CAB) ntawm cov neeg uas muaj kev paub txog kev ua neej nyob uas tau koom nrog hauv kev qauv, kev ua hauj lwm, thiab kev ntaus nqi txog kev tshawb fawb.



### Peb tau kawm dab tsi?

Tau tswj cov nrhiav pom los ntawm qhov kev tshawb fawb saib raws li cov kauj ruam nyob rau hauv kev lis hauj lwm kev tau txais cov kev pab cuam kev zam. Cov nrhiav tau los no tau qhia paub txog cov lus qhia fab kev cai. Cov lus qhia no yog tau muab sib cais raws lub sij hawm uas tau vam tias yuav tsum siv hauv kev ua hauj lwm [ncua sij hawm luv (🕒), ncua sij hawm ntev pes nrab (🕒), los sis ncua sij hawm ntev (🕒)].



### Kawm paub txog Cov Kev Pab Cuam Kev Zam

Cov tswv cuab hauv zej zog muaj kev tws rau kev nrhiav cov ntaub ntawv hais txog cov kev pab cuam kev zam vim yog tsis muaj cov ntaub ntawv tseeb txaus hais txog HCBS, thiab cov ntaub ntawv uas muaj tuaj yeem yog qhov nyuaj sib cais sib chaws. Raws li qhov tshwm sim tawm los, lawv nyiam tig mus rau ntawm cov phooj ywg, tsev neeg, thiab cov pab pawg pab txhawb txhawm rau kawm paub ntxiv txog cov kev pab cuam no.

Lus qhia	Feem cuam tshuam fab kev cai
<b>Kev ntxiv cov ntaub ntiawv fab kev kawm hais txog HCBS</b>	 DHS yuav qhia tawm qhov kev xav tau rau cov ntaub ntawv fab kev kawm ntxiv nrog rau cov pab pawg neeg ua hauj lwm uas ua hauj lwm hais txog kev tsim kho cov peev txheej no.
<b>Kev koom tes nrog cov koom haum hauv zej zog txhawm rau qhia tawm cov ntaub ntawv hais txog HCBS</b>	 DHS yuav qhia tawm qhov kev xav tau no nrog pab pawg neeg ua hauj lwm thiab cov khoos kas muab peev nyiaj pab uas ua hauj lwm los tsim kom muaj lub peev xwm hauv zej zog txhawm rau pab txhawb cov neeg laus thiab cov neeg uas muaj kev xiam oob qhab.




### Kev Lis Hauj Lwm Kev Ntsuam Xyuas HCBS Xub Thawj

**Cov tswv cuab hauv zej zog ntsib cov kev cov nyom hauv kev ua kom tiav daim ntawv ua hauj lwm uas yuav tsum tau ua, kev piav qhia txog daim ntawv ua hauj lwm uas cuam tshuam ntawd tias “nyuaj dhau” thiab “nkag siab nyuaj.”**

*“Kuv tso siab rau [tus tswj xwm txheej] txij qhov pib kom txog qhov xaus, thiab yog tias muaj tej cov lus nug uas kuv muaj. Nws pab kuv qhia cov ntaub ntawv pov thawj sib txawv uas kuv xav tau nrog kuv tus txiv ntxawv.” - Tus Tswv Cuab Hauv Zej Zog*




Lawv tau hais tawm cov kev ntxhov siab tias cov kev lis hauj lwm yog ntev, muaj kev nyuaj sib chab sib chaws, cuam tshuam rau ntau tus neeg ua hauj lwm ntawm lub koom haum kev koj uas sib txawv, thiab tias lawv tsis tuaj yeem nkag siv cov theej tawm tawm ntawm cov ntaub ntawv uas sau ua ntaub ua ntawv txhawm rau tshab xyuas raws lawv tus kheej qhov kauj ruam. Txawm li cas los xij, tus uas tuaj yeem nkag mus rau hauv tus tswj xwm txheej, los sis qee tus neeg uas tau pab qhia lawv los ntawm txhua tej kauj ruam, tau tshaj tawm tias muaj cov kev paub dhau los zoo ntxiv.

Lus qhia	Feem cuam tshuam fab kev cai
----------	------------------------------

<b>Muab cov ntaub ntawv kev taug qab saib rau cov neeg txhawm rau tshab xyuas</b>	 DHS yuav qhia tawm qhov kev xav tau rau cov ntaub ntawv kev taug qab nrog rau cov pab pawg neeg ua hauj lwm uas tsim kho cov kev ntsuam xyuas thiab cov ntsiab lus uas muaj hauv zej zog.
---	---




**Cov neeg uas tsis tshuam muaj kev txawj Lus Askiv ntsib cov kev cov nyom thiab kev ntxub ntxaug txhab ntxiv.** Tsis muaj cov ntaub ntawv thiab cov kws txhais lus ua hom lus hais tsim ua rau muaj cov teeb meem kev thaiv hauv kev rau kev ua kom nkag siab thiab kev coj kev rau kev lis hauj lwm. Qee tus neeg nyiam nkag mus siv kev pab txhawb kiag ntawm tus kheej nyob rau ncuaj sij hawm kev lis hauj lwm kev ntsuam xyuas xub thawj. Dhau li ntawd lawm cov neeg ntsib kev ntxub ntxaug fab kab lig kev cai hais txog cov kev pab cuam uas cuam tshuam rau kev thov cov kev pab cuam kev noj qab haus huv fab siab ntsws, cov hauj lwm tseem ceeb xws li kev siv chav dej, thiab kev tu me nyuam. Kev ntxub ntxaug fab kab lig kev cai tuaj yeem ua rau muaj kev tsis ntseeg siab hais txog kev qhia tawm qib kev xav tau, kev ua rau tus neeg tsis tau txais cov kev pab cuam kev zam uas phim.

*“[Muaj] qhov kev tsis ntseeg siab ntawm cov yim neeg tab sis tseem muaj kev xav tau [tseem ceeb] rau cov kev pab cuam... Cov yim neeg xav tau thiab xav tau kev pab tab sis qee zaum kuj xav tau qee tus neeg los pab lawv kom muaj yeej qhov kev tsis ntseeg siab xub thawj.” - Tus Tswv Cuab CAB*

Lus qhia	Feem Cuam Tshuam Fab Kev Cai
<b>Ntxiv kev muaj peev xwm fab kab lig kev cai rau tus neeg ua hauj lwm ntawm lub koom haum kev coj</b>	 DHS yuav qhia tawm qhov kev xav tau rau kev cob qhia rau tus neeg ua hauj lwm uas sib tham nrog cov neeg hauv zej zog, uas suav nrog cov neeg ua hauj lwm uas muaj ntaub ntawv cog lus, nrog cov koom haum kev coj.
<b>Ntxiv kev muaj txhij ntawm cov ntaub ntawv uas tsis yog Lus Askiv thiab hom lus lub phiaj xwm</b>	 DHS yuav qhia tawm qhov kev xav tau rau cov pab pawg neeg ua hauj lwm uas tsim kho cov ntaub ntawv, cov foos, thiab lub ntsiab lus ntawm lub vev xaib.
<b>Kev nce ntxiv kev nkag mus siv kiag ntawm tus kheej Cov hauv kev xaiv ntsuam xyuas</b>	 DHS yuav qhia tawm qhov kev xav tau rau cov hauv kev xaiv kiag ntawm tus kheej ntau zog nrog cov koom haum kev coj thiab ua hauj lwm los tsim kom muaj peev xwm hauv zej zog rau qhov no.

*“Cov kev txwv cov ntaub ntawv ua hauj lwm yuav yog qhov zoo, los sis cov kev ntsuam xyuas... [cov ntaub ntawv ua hauj lwm tam sim no yog] qhov teeb meem loj rau pab...ntaw zaus pab hnov tau zoo ib yam tias pab tab tom sim.” – Tus Thawj Coj Lub Koom Haum Kev Coj*


**Kev tsis muaj neeg ua hauj lwm txaus thiab kev ntxhov siab yuav ua rau lub koom haum muaj peev xwm los teb kom tiav cov kev ntsuam xyuas xub thawj txhij txhua nyob rau hauv tus yam ntxwv uas ncav sij hawm, ua rau tshwm sim muaj qhov ncuaj qeeb thiab kev ntxhov siab ntawm cov neeg thov.** Cov koom haum kev coj pom tias kev nce ntxiv qhov qeeb thiab tsis tshuam muaj kev saib xyuas ntiag tug rau txhua tej tug neeg hauv zej zog vim yog tsis muaj cov neeg ua hauj lwm txaus. Kev tsis muaj neeg ua hauj lwm txaus yog ib feem ntawm kev nce ntxiv kev xav tau thiab kev xav tau cov kev pab cuam txij thaum muaj kev sib kis kab mob COVID-19 loj, kev ntxhov siab ntawm tus neeg ua hauj lwm uas cuam tshuam, thiab kev tawm hauj lwm ntawm tus neeg ua hauj lwm siab.

Lus qhia	Feem Cuam Tshuam Fab Kev Cai
<b>Kev nthuav tawm kev tswj cov ntaub ntawv ua hauj lwm</b>	 DHS yuav qhia tawm qhov kev xav tau rau kev tswj cov ntaub ntawv ua hauj lwm nrog cov pab pawg neeg ua hauj lwm uas hauj lwm hais txog cov laj txheej kev tswj xwm txheej.
<b>Muab lub sij hawm ntxiv rau cov koom haum kev coj txhawm rau ua kom tiav kev lis hauj lwm kev ntsuam xyuas, txhawm rau txo lub luag hauj lwm ntawm tus neeg ua hauj lwm</b>	 DHS yuav tshawb fawb cov cai uas sib npaug rau qhov kev xav tau txhawm rau pab txhawb cov ntaub ntawv kev xa hauv kev sib txuas is taws nem ntawm lub koom haum kev coj thiab kev nkag siv cov kev pab cuam yam uas ncau sij hawm.
<b>Cov cai teeb tseg rau kev muaj cai rov ntsuam xyuas</b>	 DHS yuav qhia tawm cov kev cov nyom hais txog cov cai teeb tseg rau kev muaj cai tau txais nrog tsoom fwv Cov Chaw Pab Cuam Medicaid thiab Medicare, vim yog lawv teeb cov qauv cai kev muaj cai tau txais fab nyiaj txiag.



## Kev Tau Txais Cov Kev Pab Cuam

Kev tsis muaj tus neeg pab cuam txaus yog qhov teeb meem kev thaiv hauv kev tseem ceeb hauv kev tau txais cov kev pab cuam kev zam. Cov kev tsis muaj txaus tsim ua rau muaj cov kev cov nyom txhab ntxiv rau kev muaj raug raws li kev xav tau thiab xav tau cov kev pab cuam suav nrog cov neeg hauv zej zog qhov kev txaus siab rau cov kev pab cuam. Cov kev tsis muaj txaus no cuam tshuam rau cov neeg hauv zej zog yam uas tsis sib npaug uas tsis tuaj yeem nrhiav cov kws muab kev pab cuam uas muaj haiv neeg los sis tsav neeg zoo ib yam tau.

Lus qhia	Feem Cuam Tshuam Fab Kev Cai
<b>Taug Xyuas Feem Cuam Tshuam Tsis Zoo ntawm Cov Kev Pab Cuam thiab Cov Kev Pab Txhawb Xub Thawj Hauv Zej Zog (Community First Services and Supports, CFSS)</b>	 Pib txij Lub Kaum Hlis Ntuj Tim 1, 2024 mus, ces DHS yuav siv CFSS, uas muab kev yooj yim rau cov neeg hauv tsev neeg txhawm rau los ua lub luag hauj lwm ua cov kws muab kev pab cuam. DHS yuav taug xyuas feem cuam tshuam tsis zoo ntawm kev siv CFSS.

## Hais Txog Pab Pawg Neeg Ua Hauj Lwm Tshawb Fawb

Tau ua qhov kev tshawb fawb no los ntawm NORC ntawm Lub Tsev Kawm Yus Niv Vaws Xis Tim Chicago sawv cev Xeev Minnesota Lub Tuam Tsev Hauj Lwm Ntsig Txog Cov Kev Pab Cuam Tib Neeg. NORC ntawm Lub Tsev Kawm Yus Niv Vaws Xis Tim Chicago yog lub koom haum tshawb fawb nruab nrab, tsis muaj kev ncaj ncees uas muab cov kev paub nkag siab thiab ntaus nqi txog kev ntseeg siab ntawm cov neeg ua qhov kev txiav txim. Rau cov ntaub ntawv kev paub ntxiv hais txog peb qhov kev tshawb fawb, thov saib <https://www.norc.org/research/projects/evaluation-of-minnesota-s-hcbs-assessment-process.html>.